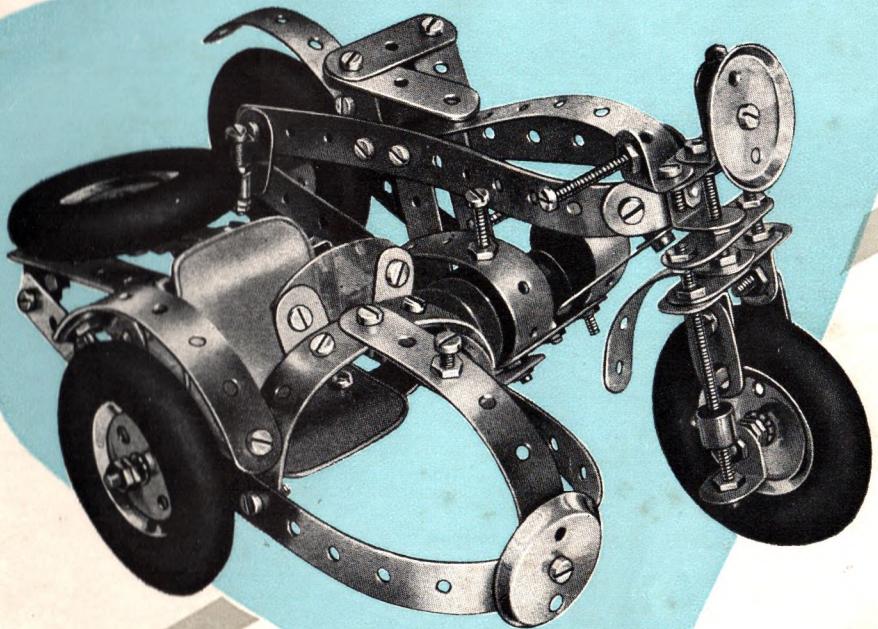
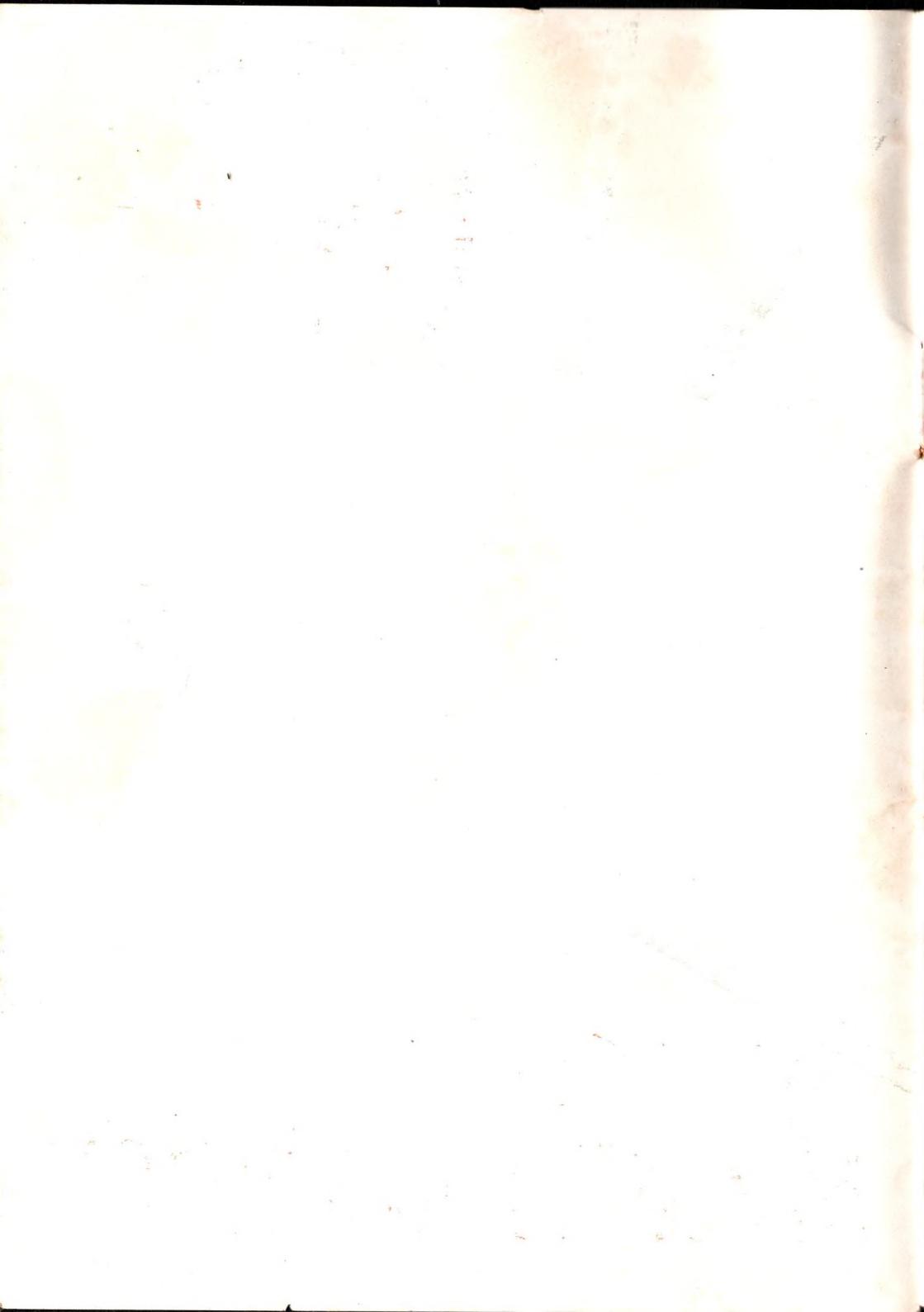


STAHLBAND-METALL-BAUKASTEN  
S.T.A.B.A. • DAS IDEALE KINDERSPIELZEUG • N.Y.



Heutezeitliche

**Metallbaukästen**



16 JUL 1958

1

## Zur Einführung

Dem Metallbaukasten gebührt unter den Spielzeugen ein besonderer Platz, denn er ist es, der die Jugend spielend in das Wunderreich der Technik einführt, in ihr die Liebe zum Basteln und Entwickeln weckt und sie zum selbstständigen Denken erzieht. Diese Tatsache erhebt ihn zum wertvollen Lehrmittel.

Die Staba-Metallbaukästen haben sich besonders den Fortschritten der Technik angepaßt. Sie gewährleisten nicht nur den Bau einwandfrei funktionierender Modelle, sondern ermöglichen auch dem jungen Konstrukteur, ihnen ein modernes und formschönes Aussehen zu geben.

Außer dem Staba-ABC, dessen Modelle das Gebiet der Technik im Allgemeinen umfaßt, bringt Staba die Kästen F, H und O für spezielle technische Gebiete, wie Fahrzeugbau, Fernmeldetechnik und Modell-Anlagenbau.

Jedem Staba-Kasten liegt ein gut ausgearbeitetes und reich illustriertes Vorlagenbuch bei. Eine patentierte Einstellvorrichtung für die vernickelten Bänder und Winkel gibt Übersicht und Ordnung und läßt die Kästen besonders ansprechend erscheinen.

Der Staba-Metallbaukasten ist und bleibt ein wertvolles Geschenk.

## Introduction

The metal construction toy box takes a special place among toys, for it is the thing that by play leads the young ones into the wonderland of technics and awakens in them love for trifling and development and teaches them independent thinking. This is a fact that makes it a valuable means of instruction.

The metal construction toy boxes Staba have adapted themselves specially to the progress of technics. They not only warrant the construction of unobjectionably acting models, but enable the young constructor to give them a modern and beautiful appearance.

Beside the Staba ABC, the models of which comprise the range of technics in general, the Staba boxes F, H and O are for special technical lines, as for vehicle construction, telephone engineering and construction of model plants.

To each Staba box a well elaborated and richly illustrated project book is enclosed. A patented device for putting in the nikelled straps and angle irons gives survey and order and makes the boxes specially attractive.

The Staba metal construction box is and always will be a valuable present.

## Introduction

La boîte de constructions en métal mérite une place spéciale parmi les jouets, car c'est elle, qui introduit les jeunes gens en se jouant dans le monde de prodiges de la technique, éveille leur amour du construire et développer et les élève au jugement indépendant. Par ce fait elle est devenue un précieux moyen d'instruction.

Les boîtes de construction Staba se sont spécialement adaptées au progrès de la technique. Elles garantissent non seulement la construction des modèles fonctionnant convenablement, mais elle rendent aussi le jeune constructeur capable à leur donner une apparence moderne et belle à l'égard de leur forme.

Outre l'ABC «Staba», dont les modèles comprennent la domaine de la technique en général, Staba produit les boîtes F, H et O pour domaines techniques spéciales, comme p. ex. construction des véhicules, téléphones et installations de modèle.

Un livre de projets bien élaboré et avec beaucoup d'illustrations est ajouté à chaque boîte Staba.

Un préparatif breveté à ficher les différentes bandes et fers cornières nickelés donne un bon coup d'oeil et ordre et fait les boîtes spécialement attractives.

La boîte de constructions en métal Staba est et sera toujours un présent précieux.

**Metallbaukasten „Staba“, Modell Liliput**

Inhalt: 75 Teile und Modellvorlage

Gewicht: 0,300 kg

Kartongröße: 19,5x13,5x2,3 cm

Mit diesem kleinsten Staba-Baukasten können schon 5 bis 6 jährige Kinder anhand von Vorlagen kleine Modelle bauen.

**Metal Construction Toy Box „Staba“, Model Liliput**

Content: 75 parts and a model project

Weight: 0,300 kg

Size of card-board box: 19,5x13,5x2,3 cm

With this smallest Staba construction toy box already children of 5 - 6 years can construct nice small models with the help of projects.

**Boîte de Constructions en Métal „Staba“, Modèle Liliput**

Contenu: 75 parties et un projet de modèles

Poids: 0,300 kg

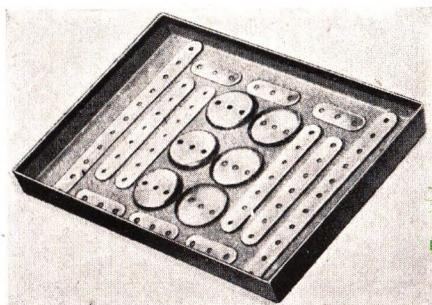
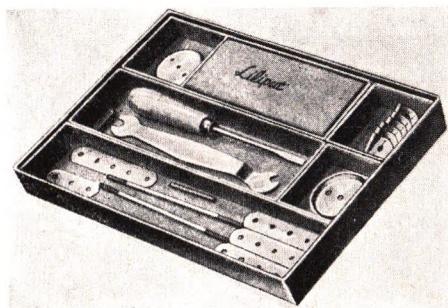
Dimensions du carton: 19,5x13,5x2,3 cm

Avec cette boîte de constructions la plus petite »Staba«, déjà des enfants de 5 - 6 ans peuvent construire des petits et jolis modèles selon les projets.



## **Modell Liliput**

für kleinste Bastler



### **Metallbaukasten „Staba“, Modell A**

Inhalt: 155 Teile und 1 Modellvorlagebuch

Gewicht: 1,160 kg

Kartongröße: 37x28x2,8 cm

Der Staba-Grundbaukasten Modell A ist bereits mit einer größeren Anzahl verschiedenartiger Bauteile ausgerüstet, die dem jungen Bastler Gelegenheit bieten, seine technischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen.

Ein gut ausgearbeitetes Vorlagenbuch bietet viel Anregung und hilft beim Bau der Modelle.

### **Metal Construction Toy Box „Staba“, Model A**

Content: 155 parts and a model project book

Weight: 1,160 kg

Size of card-board box: 37x28x2,8 cm

The Staba elementary toy box Model A is furnished with a great number of different parts for construction, which will give the young trifler an opportunity to show his technical abilities.

A project book, well elaborated, will give great excitement and help in contracting models.

### **Boîte de Constructions en Métal „Staba“, Modèle A**

Contenu: 155 parties et un livre de projets des modèles

Poids: 1,160 kg

Dimensions du carton: 37x28x2,8 cm

La boîte élémentaire de constructions Staba, Modèle A, est déjà équipée d'un plus grand nombre de différentes parties de construction, qui offrent au jeune constructeur l'occasion à prouver ses capacités techniques.

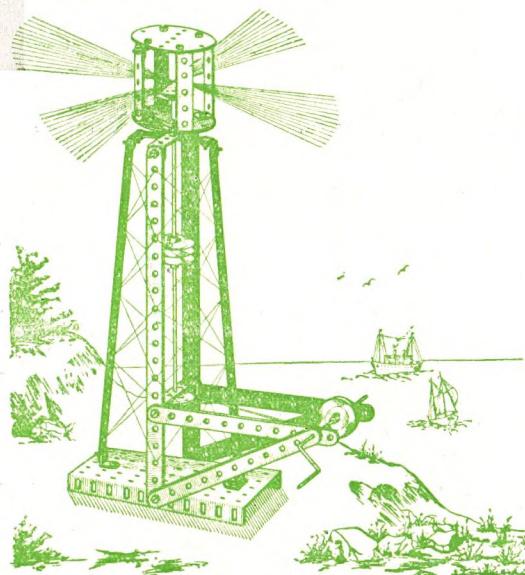
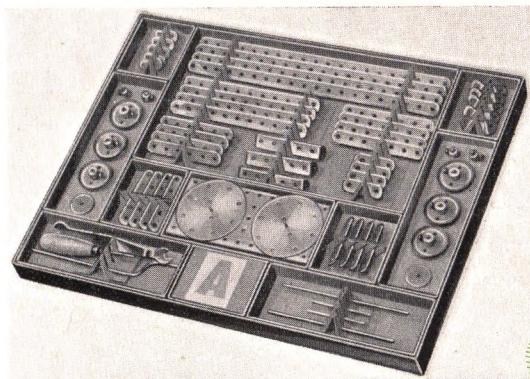
Un livre de projets bien élaboré offre beaucoup d'incitation et aide à la construction des modèles.



STAHLBAND-METALL-BAUKÄSTEN  
**Staba**  
DAS IDEALE KINDERSPIELEZUG

## Modell A

### Grundbaukasten



### **Modellbaukasten „Staba“, Modell B**

Inhalt: 492 Teile und 1 Modellvorlagebuch

Gewicht: 2,300 kg

Kartongröße: 50x34x2,8 cm

Staba Modell B ist der erste Ergänzungskasten und ist in Verbindung mit dem Grundbaukasten A zu benutzen. Er enthält viele neue Bauteile, wodurch weit umfangreichere und technisch einwandfreie Modelle zu bauen sind. Das Bauen mit den Kästen A und B setzt schon eine gewisse technische Begabung voraus.

### **Metal Construction Toy box „Staba“, Model B**

Content: 492 parts and a model project book

Weight: 2,300 kg

Size of card-board box: 50x34x2,8 cm

Staba Model B is the first supplementary box and is to be used in connection with the elementary constructing box A. It has many new constructing parts, with which far more extensive and technically unobjectionable models can be built. Constructing with the boxes A and B assumes already a certain technical talent.

### **Boîte de constructions en Métal, „Staba“, Modèle B**

Contenu: 492 parties et 1 livre de projets des modèles

Poids: 2,300 kg

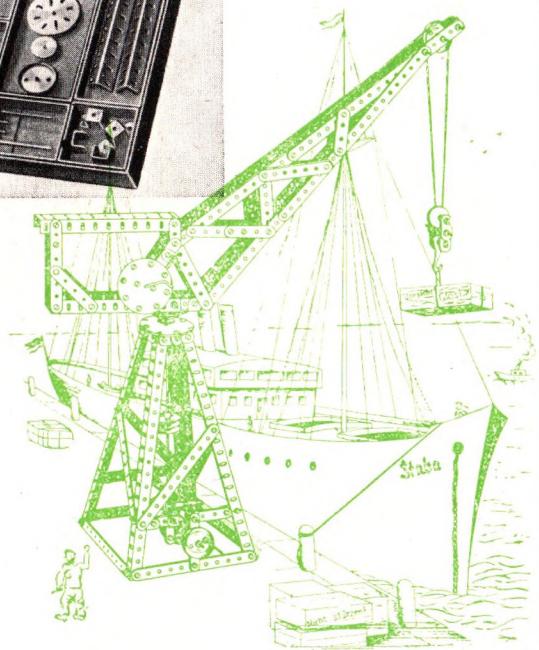
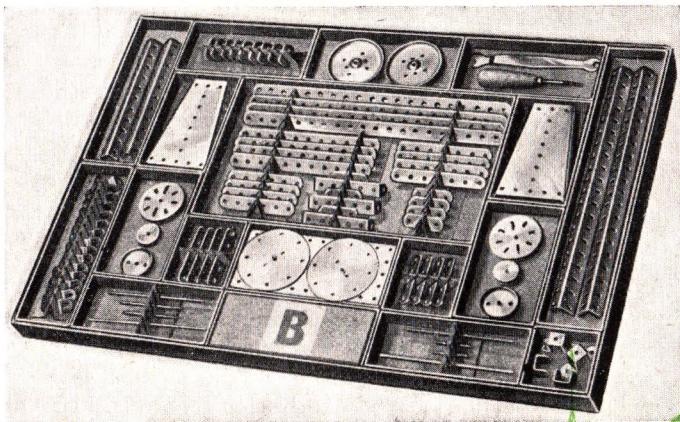
Dimensions du carton: 50x34x2,8 cm

Staba Modèle B est la première boîte complémentaire et est à user en combinaison avec la boîte élémentaire de constructions. Elle contient beaucoup de parties de construction nouvelles, par lesquelles des modèles plus volumineux et techniquement convenables peuvent être construits. La construction avec les boîtes A et B suppose déjà un certain talent technique.



## **Modell B**

### **1. Ergänzungsbaukasten**



### **Metallbaukasten „Staba“, Modell C**

Inhalt: 304 Teile und 1 Modellvorlagebuch

Gewicht: 1.600 kg

Kartongröße: 48x32x2,8 cm

Der letzte Ergänzungskasten zum technischen ABC ist der Metallbaukasten Staba, Modell C. Er wird zusammen mit den Kästen A und B benutzt. Auch hierin befinden sich weitere neue Bauteile, wie Zahnräder, Schnecken usw., sodaß es mit den insgesamt 951 Bauteilen möglich ist, die schwierigsten und technisch vollendesten Modelle zu bauen.

Das technische ABC vermittelt dem jungen Konstrukteur wertvolles Wissen und wird ein Wegbereiter für den späteren Beruf sein.

### **Metal Construction Toy Box „Staba“, Model C**

Content: 304 parts and a model project book

Weight: 1,600 kg

Size of card-board box: 48x32x2,8 cm

The last supplementary box for the technical ABC is the metal construction toy box Staba, Model C. It is used together with the boxes A and B. Also here there are other new constructing parts, as cog wheels, worms etc., so that with these already 951 parts it is possible to construct the most difficult and technically most perfect models. The technical ABC gives the young constructor a valuable knowledge and to many it will be a guide for their future profession.

### **Boîte de Constructions en Métal „Staba“, Modèle C**

Contenu: 304 parties et un livre de projets des modèles

Poids: 1,600 kg

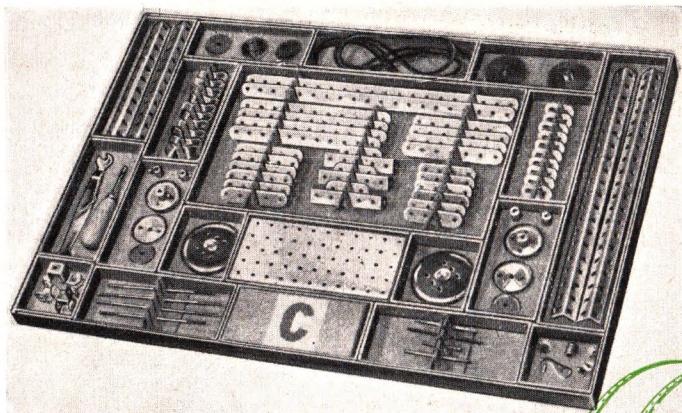
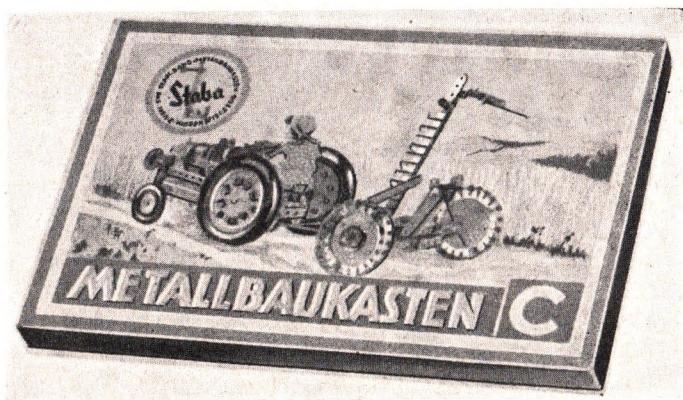
Dimensions du carton: 48x32x2,8 cm

La dernière boîte complémentaire à l'ABC technique est la boîte de constructions en métal Staba, Modèle C. Elle est usée ensemble avec les boîtes A et B. Aussi là-dedans se trouvent des parties ultérieures de construction, comme roues dentées, vis sans fin etc., de sorte qu'il est possible de construire avec les 951 parties de construction toutes ensemble les modèles les plus difficiles et les plus parfaits à l'égard technique. L'ABC technique donne des connaissances précieuses au jeune constructeur et pour quelqu'un d'eux ce sera un guide pour sa profession future.



## Modell C

2. Ergänzungsbaukasten



### **Fahrzeugbaukasten „Staba“, Modell F**

Inhalt: 505 Teile und 1 Modellvorlagebuch

Gewicht: 2,750 kg

Kartongröße: 40x32x4,5 cm

Dieser Baukasten ist ein in sich abgeschlossener Kasten, stellt also keine Erweiterung des technischen ABC dar.

Ein in jeder Hinsicht einzigartig ausgearbeitetes Vorlagenbuch versetzt selbst den verwöhnten Bastler in helle Begeisterung beim Anblick der naturgetreuen und schnittigen Fahrzeuge, wie Motorräder, Sport- und Rennwagen, Omnibusse, Lastkraftwagen, Traktoren und dgl. Sämtliche Fahrzeuge entsprechen auch in ihrem Aufbau und in ihrer Funktion ihren großen Vorbildern.

Die Bauteile können selbstverständlich auch in Verbindung mit den übrigen Staba-Baukästen benutzt werden.

### **Vehicle Construction box „Staba“, Model F**

Content: 505 parts and a model project book

Weight: 2,750 kg

Size of card-board box: 40x32x4,5 cm

This construction box is a box accomplished in itself and is not an additional box to the technical ABC.

A project book unique in its kind excites even the most pretentious triflers, when seeing the smart vehicles true to nature, as motor-cycles, sport- and racing cars, trolleybusses, lorries, tractors etc.

All vehicles are also corresponding to the great projects in their construction and action. The constructing parts can be used, of course, in connection with the other Staba-construction boxes.

### **Boîte de Constructions des Véhicules „Staba“, Modèle F**

Contenu: 505 parties et 1 livre de projets des modèles

Poids: 2,750 kg

Dimensions du carton: 40x32x4,5 cm

Cette boîte de constructions est une boîte séparée, elle ne représente pas donc une amplification de l'ABC technique.

Un livre élaboré uniquement à tout égard cause le vif enthousiasme même du constructeur prétentieux à la vue des véhicules d'après nature et élégants, comme p. ex. motocyclettes, autos de sport et de course, autobus, autocamions, tracteurs etc.

Tous les véhicules correspondent à leur grands modèles aussi par leur construction et leur fonction.

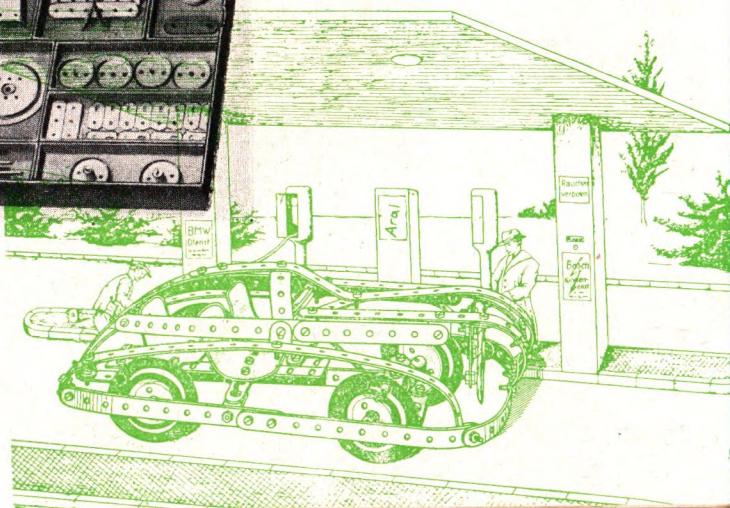
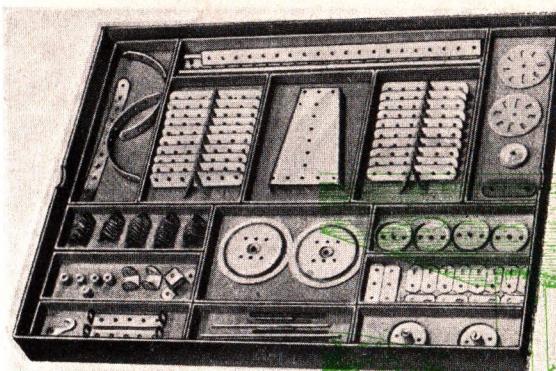
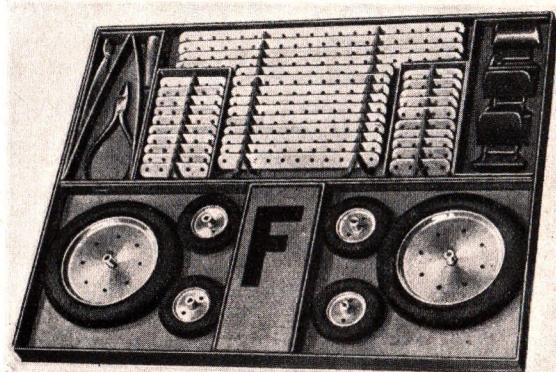
Les parties de construction peuvent être usées naturellement aussi en combinaison avec les autres boîtes de constructions »Staba«.



STAHLBAND-METALL-BAUKASTEN  
**Staba**  
IDEALE KINDERSPIELE

## Modell F

Fahrzeugsbaukasten



### **3-Gang Schaltgetriebe „Staba“ mit Elektromotor, Modell G**

Gewicht: 0,5 kg

Kartongröße: 11x15x7 cm

Dieses Getriebe gibt dem Bastler Gelegenheit, die von ihm gebauten stationären Modelle mechanisch anzutreiben.

Das Getriebe ist auf 3 verschiedene Geschwindigkeiten, je nach Art der Modelle zu schalten. Der Antrieb des Motors kann mit jedem Spielzeugtransformator (Eisenbahn) mit der Spannung von 20 Volt erfolgen.

### **3-speed Gear „Staba“ with Electromotor, Model G**

Weight: 0,5 kg

Size of card-board box: 11x15x7 cm

This gear gives the trifler an opportunity to drive mechanically the stationary models constructed by him.

The gear can be changed to 3 speeds according to the kind of models.

The drive of the motor can be done with every toy-transformator (railway) with a voltage of 20 V.

### **Engrenage à Trois Vitesses „Staba“ avec Moteur Electrique, Modèle G**

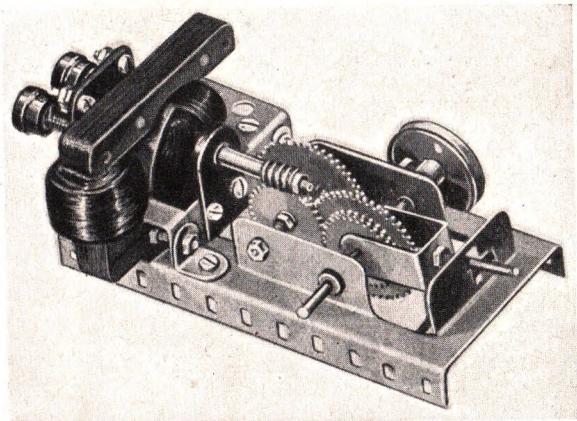
Poids: 0,5 kg

Dimensions du carton: 11x15x7 cm

Cet engrenage donne au constructeur-amateur l'occasion à commander mécaniquement les modèles stationnaires construits par lui.

L'engrenage peut être couplé à trois différentes vitesses, selon la nature des modèles.

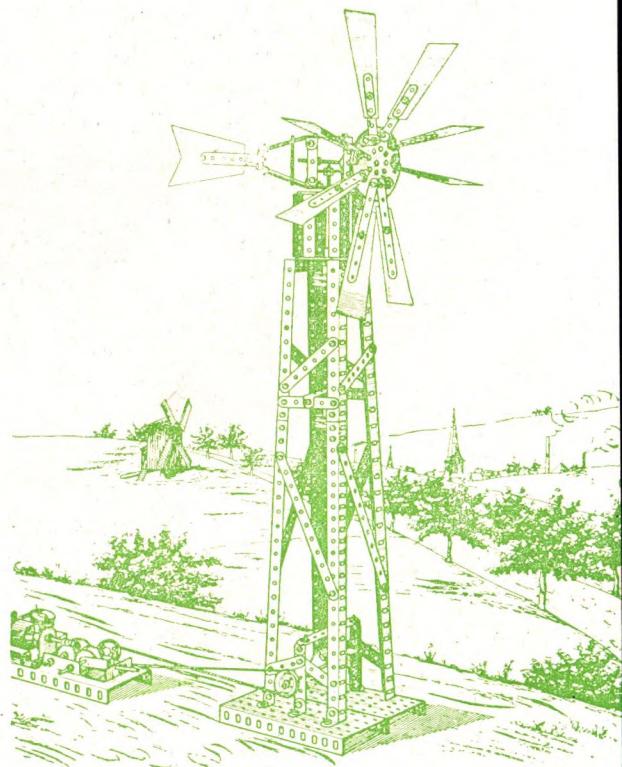
La commande du moteur peut être faite par chaque transformateur à jouer (chemin de fer) avec une tension de 20 Volts.



STAHLBAND-METALL-BAUKÄSTEN  
**Staba**  
IDEALE KINDERSPIELEZEUG

### Modell G

Das 3-Gang-Schalt-  
getriebe mit Elektro-  
motor



### **Telefonbaukasten „Staba“, Modell H**

	Modell H1	Modell H2
Inhalt:	562 Teile und 1 Modellvorlagebuch	1120 Teile und 1 Modellvorlagebuch
Gewicht:	2,000 kg	3,900 kg
Kartongröße:	31x43x4 cm	31x43x6 cm

Der Telefonbaukasten ist in der Reihe der Staba Serie ein Spezial-Lehrbaukasten für Bastler, die sich für das Gebiet der Schwachstrom- und Fernmeldetechnik interessieren. Neben Original-Sprechkapseln und Hörmuscheln, enthält der Kasten eine große Anzahl neuer Konstruktionsteile.

Aus den Teilen des Baukastens H2 kann eine komplette Telefonanlage mit 2 Apparaten und Leitung gebaut werden, die als Haustelefon oder auf Zeltplätzen usw. Verwendung finden kann. Als Stromquellen werden Taschenlampenbatterien benutzt.

Der Kasten H1 enthält nur die Bauteile und das elektrische Zubehör für 1 Apparat.

### **Telephone Construction Box „Staba“, Model H**

	Model H1	Model H2
Content:	562 parts and a model project book	1120 parts and a model project book
Weight:	2,000 kg	3,900 kg
Size of card-board box:	31x43x4 cm	31x43x6 cm

The telephone construction box is in the range of the Staba-series a specially instructive construction box for triflers, who are interested in the range of weak current and telephone-technics. Besides the original talking-boxes and receivers, the box contains a great number of new constructing parts. A complete telephone installation with 2 apparatus and lead can be constructed of the parts of the construction box H2, which can be used as house telephones or for camping places etc. Batteries for pocket lamps are used as source of current. The box H1 contains constructing parts and the electric fittings for 1 apparatus only.

### **Boîte de Constructions de Téléphone „Staba“, Modèle H**

	Mod. H1	Mod. H2
Contenu:	562 parties et un livre de projets des modèles	1120 parties et un livre de projets des modèles
Poids:	2,000 kg	3,900 kg
Dimensions du carton:	31x43x4 cm	31x43x6 cm

La boîte de constructions de téléphone est dans la série «Staba» une boîte de construction spéciale et instructive pour les constructeur-amateurs, qui s'intéressent à la domaine de la technique du courant à basse tension et de la téléphonie. Outre les capsules avec microphone originales et les écouteurs, la boîte contient un grand nombre des nouvelles parties de construction.

Avec les parties de la boîte de constructions H 2 on peut construire une installation complète de téléphone avec 2 appareils et ligne, qui peut être usée comme téléphone de maison ou dans le camps de tentes etc.

Comme source de courant sont usées des piles à lampes de poche.

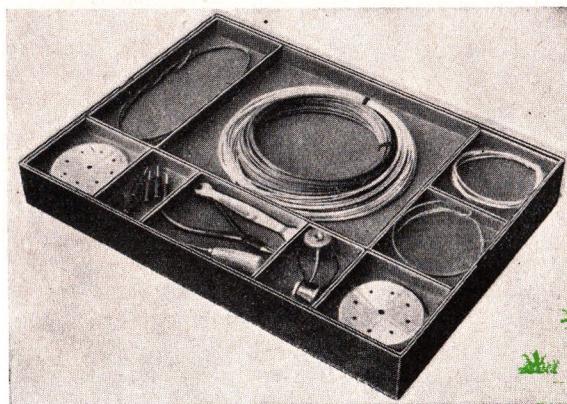
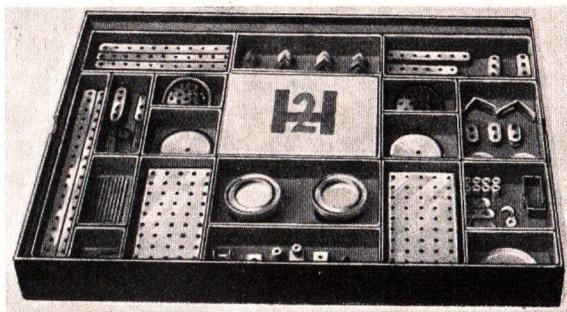
La boîte H 1 ne contient que les éléments et accessoires électriques pour 1 appareil.



STAHLBAND-METALL-BAUKASTEN  
**Staba**  
DAS IDEALE KINDERSPIELEZUG

### Modell H

#### Telefonbaukasten



### **Obusbaukasten „Staba“ mit Elektromotor, Modell 0**

Inhalt: 858 Teile, 1 Elektromotor 20 Volt und 1 Modellvorlagebuch

Gewicht: 3.500 kg

Kartongröße: 44x32x6 cm

Viel Freude bereitet unseren Staba-Bastlern der Obusbaukasten. Kann man doch mit diesem Kasten eine komplette Anlage mit Bus und Oberleitung bauen. Der Antrieb erfolgt durch einen 20 Volt Schwachstrom-Elektromotor. Die Länge der Fahrtstrecke beträgt im Oval ca. 2,5 Meter. Die Steuerung des Obus erfolgt selbsttätig.

Außer dieser Anlage können weitere Großmodelle, wie Becherwerk, fahrbares Förderband, Kalsäge usw. gebaut werden, deren Antrieb überall mechanisch über Zahnradgetriebe und Elektromotor erfolgt.

### **Trolleybus Construction Box „Staba“ with Electromotor, Model 0**

Content: 858 parts, 1 electromotor of 20 Volts and 1 model project book

Weight: 3.500 kg

Size of card-board box: 44x32x6 cm

The trolleybus construction box gives much pleasure to our Staba-triflers, for with this box it is possible to construct a complete installation with bus and overhead line. The drive ensues by a weak-current-electromotor of 20 V. The length of the oval drive is about 2,5 meters. The control mechanism of the trolleybus is selfacting.

In addition to this installation further big models, as bucket elevators, portable conveyor belts, cold saws etc. are constructed, the drive of which being done everywhere mechanically over gear drive and electromotor.

### **Boîte de Constructions de Trolleybus „Staba“ avec Moteur électrique, Modèle 0**

Contenu: 858 parties, 1 moteur électrique à 20 Volts et 1 livre de projets de modèles

Poids: 3.500 kg

Dimensions du carton: 44x32x6 cm

La boîte de construction de trolleybus donne beaucoup de joie à nos constructeur-amateurs de «Staba». C'est qu'on peut construire avec cette boîte une installation complète avec trolleybus et ligne aérienne. La commande se fait par un moteur électrique à faible courant de 20 Volts. La longueur de la course dans l'ovale est ca. 2,50 mètres. La direction du trolleybus se fait automatiquement.

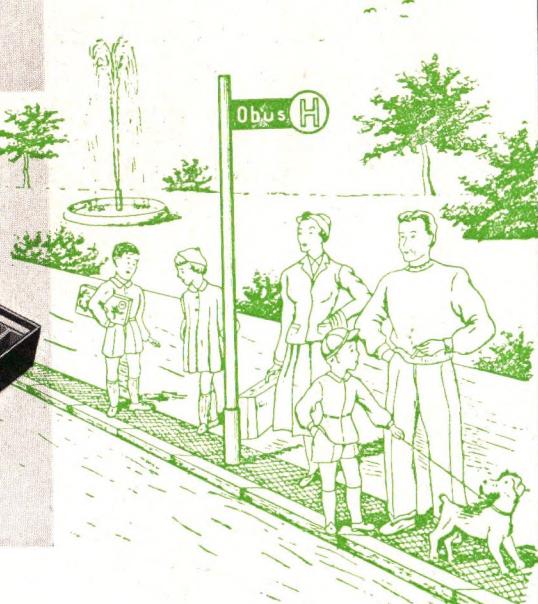
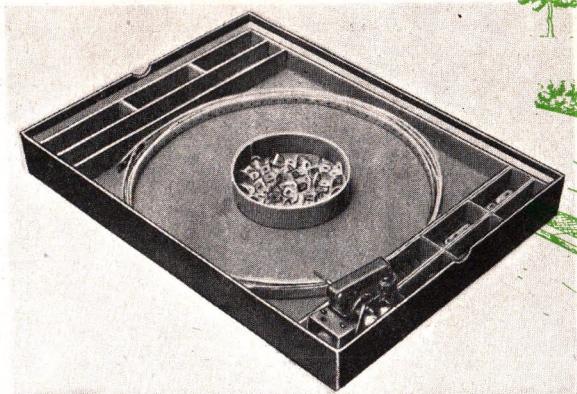
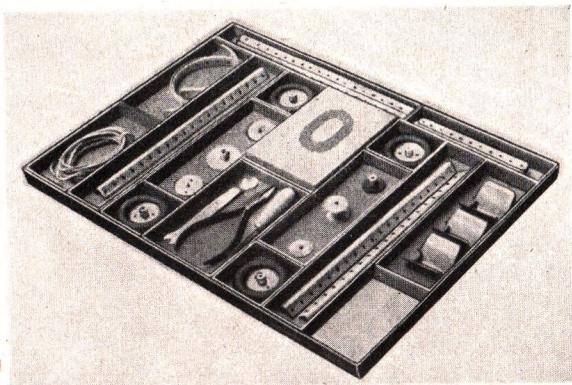
Outre cette installation aussi des autres grands modèles, comme p. ex. chaîne à godets, bande transportuse roulante, scie à froid etc. peuvent être construits, dont la commande se fait partout mécaniquement par engrenage à roues dentées et moteur électrique.



1954 • STAHLBAND-METALL-BAUKÄSTEN  
**Staba**  
IDEALE KINDERSPIELEZUG

## Modell O

Obusbaukasten mit  
Elektromotor



### **Autoräderkasten „Staba“, Modell R 1**

Inhalt: 4 gummibereifte Räder

Gewicht: 0,154 kg

Kartongröße: 22,5x6,2x2 cm

Mit Staba R 1 können die aus dem technischen ABC gebauten Fahrzeugmodelle gummiert werden.

### **Box with Motorcar Wheels „Staba“, Model R 1**

Content: 4 wheels with rubber tyres.

Weight: 0,154 kg

Size of cardboard box: 22,5x6,2x2 cm

The vehicle models constructed of the technical ABC can be rubber-tyred with Staba R 1

### **Boîte avec Roues d'Automobile „Staba“, Modèle R 1**

Contenu: 4 roues avec pneu de caoutchouc

Poids: 0,154 kg

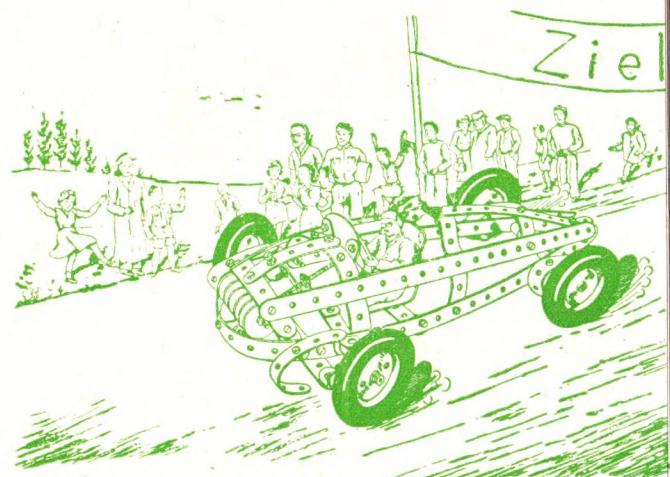
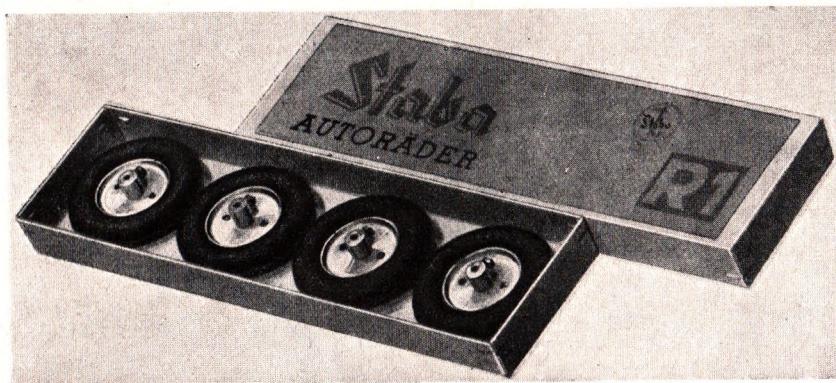
Dimensions du carton: 22,5x6,2x2 cm

Avec Staba R 1 les modèles des véhicules construits de l'ABC technique peuvent être pourvus avec des pneus en caoutchouc.



## Modell R1

Autoräderkasten



### **Traktorräderkasten „Staba“, Modell R 2**

Inhalt: 2 gummibereifte große Räder

Gewicht: 0.400 kg

Kartongröße: 23x12x2,2 cm

Zur weiteren Vervollständigung des technischen ABC und in Ergänzung des Autoräderkastens R 1, wurde dieser kleine Kasten geschaffen.

### **Staba Box with Tractor Wheels, Model R 2**

Content: 2 big wheels with rubber tyres

Weight: 0.400 kg

Size of cardboard box: 23x12x2,2 cm

For further completion of the technical ABC and supplement to the box with motorcar wheels R 1 this small box was produced.

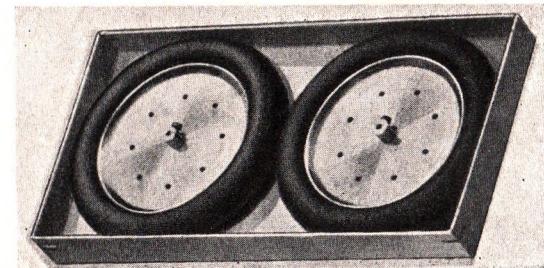
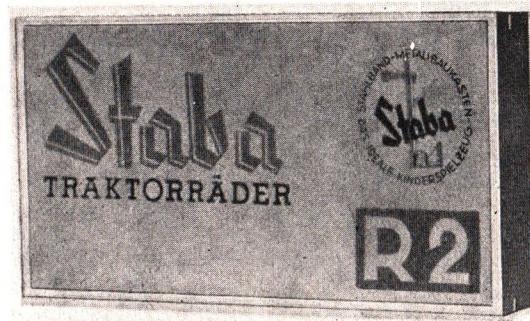
### **Boîte avec Roues de Tracteur „Staba“, Modèle R 2**

Contenu: 2 grandes roues avec pneu de caoutchouc

Poids: 0.400 kg

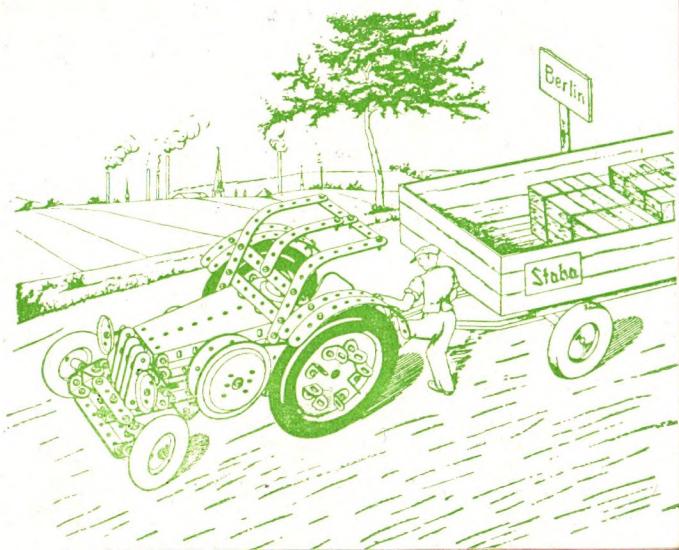
Dimensions du carton: 23x12x2,2 cm

Au complément ultérieur de l'ABC technique et comme supplément de la boîte avec les roues d'automobile R 1, cette petite boîte a été créée.



## **Modell R 2**

**Traktorräderkasten**



**Universal-Räderbaukasten „Staba“, Modell R 3**

Inhalt: 93 Teile und 1 Modellvorlage

Gewicht: 1,100 kg

Kartongröße: 35x25,5x4 cm

In diesem Baukasten sind alle Rad- und Reifengrößen (Profilreifen) enthalten, die für gummi-bereifte Fahrzeugmodelle benötigt werden. Die Radfelgen werden anhand der Vorlagen montiert.

**Universal Wheel Construction Box „Staba“, Model R 3**

Content: 93 parts and a model project

Weight: 1,100 kg

Size of card-board box: 35x25,5x4 cm

This construction box contains all sizes of wheels and tyres (profile tyres) necessary for models of vehicles with rubber tyres. Felloes are mounted with the aid of projects.

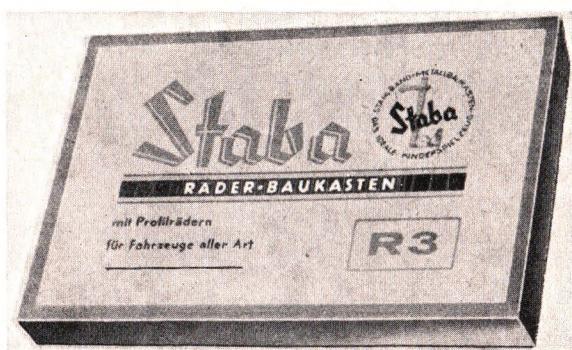
**Boîte Universelle de Constructions de Roues „Staba“, Modèle R 3**

Coutenu: 93 parties et 1 projet de modèles

Poids: 1,100 kg

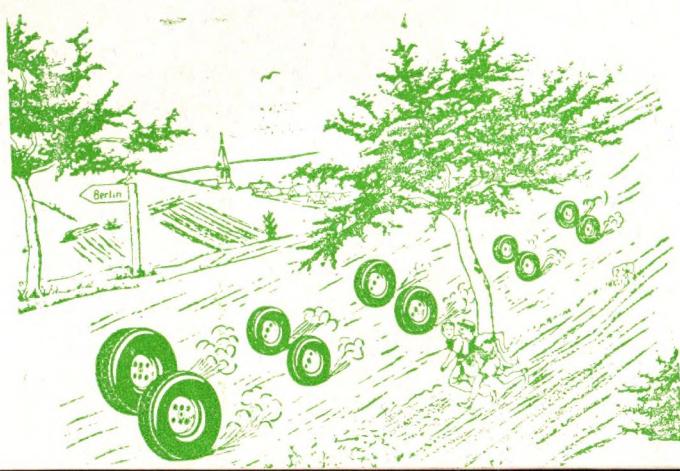
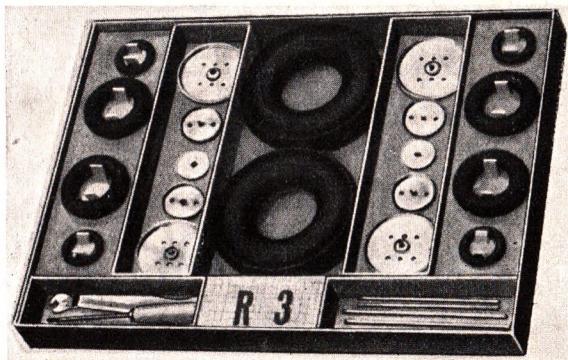
Dimensions du carton: 35x25,5x4 cm

Dans cette boîte de constructions toutes les grandeurs de roues et pneus (pneus profilés) sont contenues, dont on a besoin pour les modèles de véhicules à pneus de caoutchouc. Les jantes sont montées selon les projets.



## Modell R 3

**Universal-  
räderbaukasten**



### **Derby-Dreirad, Modell Knirps**

Ein besonders schönes Bubirad mit Stahlrohrrahmen in eleganter Form und Aufmachung. Lenker, Schutzbleche, Zierkappen und Tretkurbel in vernickelter Ausführung. Der Lenker ist mit Gummigriffen ausgestattet. Der Sattel ist verstellbar.

Farben: rot und grün. Radscheiben elfenbeinfarbig.

Länge: 78 cm

Bereifung: Vorderrad: Ballon-Luftbereifung  $12\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$ "

Breite: 38 cm

Hinterräder: Ballon-Luftbereifung  $8\frac{1}{2} \times 2$ "

Sitzhöhe: 38 cm

### **Derby Tricycle, Modèle Knirps**

An especially nice tricycle for boys, with steel tubes frame in elegant form and execution. Handle bar, mud guards, fancy wheel-caps and foot pedal in nickel-plated execution. The handle bar is equipped with rubber handles. The saddle is adjustable.

Colours: red and blue. Wheel discs of ivory colour.

Length: 78 cm

Tyres: front wheel: air chamber tyre  $12\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$ "

Width: 38 cm

back wheel: air chamber tyre  $12\frac{1}{2} \times 2$ "

Height of seat: 38 cm

### **Tricycle Derby, Modèle Knirps**

Un très joli tricycle pour garçons, avec cadre en tubes d'acier d'une forme et exécution élégante. Guidon, gardes-boue, calottes d'ornement et manivelle en exécution nickelée. Le guidon est muni des poignées en caoutchouc. La selle est réglable.

Couleurs: rouge et vert. Voiles de roue en couleur d'ivoire.

Pneus: Roue avant: Pneus avec chambre à air  $12\frac{1}{2} \times 2\frac{1}{4}$ "

Roues arrière: Pneus avec chambre à air  $12\frac{1}{2} \times 2$ "



**Derby Dreirad**

**Modell Knirps**



### **Derby-Roller, Modell „Junior“**

Der ideale Roller für die Kleinen, mit stabilem Rohrrahmen, Doppelkugellager-Scheibenräder mit gekonterten Konussen, geprägtem Trittbrett mit eingelassener Gummiauflage, verstellbarem Lenker mit Gummigriffen und Fußbremse. Zierkappen vernickelt.

Farben: rot, grün, blau, Lenker und Radscheiben elfenbeinfarbig

Gegen Aufpreis auch mit Glocke, Rückstrahler und verchromten Lenker und Zierkappen lieferbar.

Gesamtlänge: 97 cm

Höhe bis Lenker min: 71 cm

Lenkerbreite: 37 cm

Höhe bis Lenker max: 81 cm

Bereifung: Ballon-Luftbereifung 8½x2"

Gewicht: 5 kg

### **Derby Scooter, Model „Junior“**

The ideal scooter for the youngsters with stable tube frame, double ball-bearing disc wheels with countered cones, a pressed step with inlet rubber-coating, adjustable handle-bar with rubber handles and foot brake. Nickel-plated fancy wheel cap. Colours: red, green, blue. Handle bar and wheel disc ivory coloured.

To be furnished also with bell, back-reflector and chromium plated handle bar and fancy wheel caps against additional payment.

Total length: 97 cm

Height to handle bar min.: 71 cm

Width of handle bar: 37 cm

Height to handle bar max.: 81 cm

Tyres: air chamber tyres 8½x2"

Weight: 5 kg

### **Trotinette „Derby“, Modèle „Junior“**

La trotinette idéale pour les petits, avec cadre stabil de tubes, roues à voile plein et à double roulement à billes avec cônes à contre-écrou, marchepied étampé avec couche de caoutchouc encastrée, guidon réglable avec poignée de caoutchouc et frein à pied. Calottes d'ornement nickelées.

Couleurs: rouge, vert bleu. Guidon et voiles de roue en couleur d'ivoire.

Au payement d'un surpris elle est fournie aussi avec sonnerie, réflecteur et avec guidon et calottes chromées.

Longueur totale: 97 cm

Hauteur jusqu'au guidon min.: 71 cm

Largeur du guidon: 37 cm

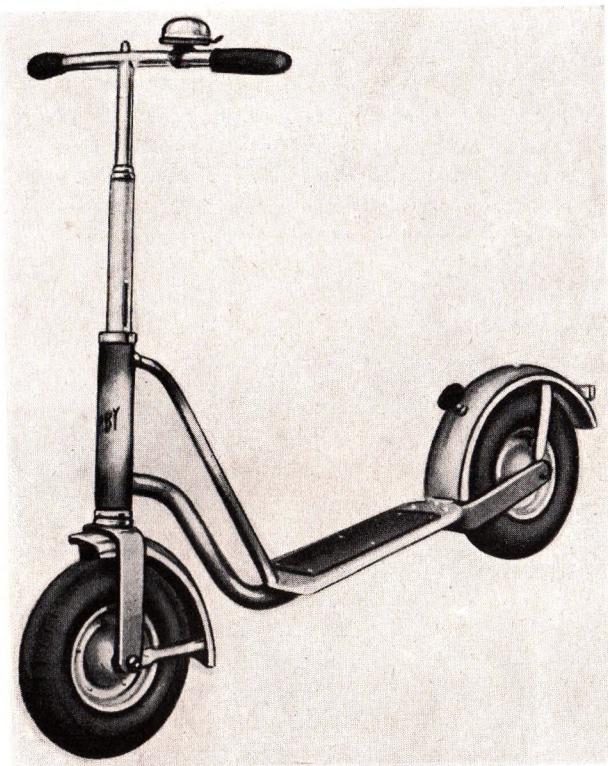
Hauteur jusqu'au guidon max.: 81 cm

Pneus: Pneus avec chambres à air 8½x2" Poids: 5 kg



**Derby Roller**

**Modell Junior**



### **Derby-Roller, Modell „Sport“**

Der stabile Roller mit Drei-Rohrrahmen, Doppelkugellager-Scheibenräder mit gekonterten Konussen, geprägtem Trittbrett mit eingelassener Gummiauflage, verstellbarem Lenker mit Gummigriffen, Fußbremse und patentierter Bordsteinrolle, Zierkappen vernickelt.

Farben: rot, grün, blau. Lenker und Radscheiben elfenbeinfarbig.

Gegen Aufpreis auch mit Glöckchen, Rückstrahler, verchromten Lenker und Zierkappen lieferbar.

Gesamtlänge: 115 cm

Höhe bis Lenker min.: 78 cm

Lenkerbreite: 50 cm

Höhe bis Lenker max.: 88 cm

Gewicht: 7 kg

Bereifung: Ballon-Luftbereifung 12 $\frac{1}{2}$  x 2 $\frac{1}{4}$

### **Derby Scooter, Modell „Sport“**

This is a stable scooter with three-tubes-frame, double ball-bearing disc wheels with countersunk cones, a pressed step with inset rubber coating, adjustable handle-bar with rubber handles, foot brake and a patented kerbstonecoil, nickel-plated fancy-wheel-caps.

Colours: red, green, blue. Handle bar and wheel discs ivory-coloured.

Also to be furnished with bell, back-reflector, chromium plated handle-bar and fancy wheel caps against additional payment.

Total length: 115 cm

Height to handle bar min.: 78 cm

Width of handle bar: 50 cm

Height to handle bar max.: 88 cm

Weight: 7 kg

Tyres: air chamber tyres 12 $\frac{1}{2}$  x 2 $\frac{1}{4}$ "

### **Trotinette Derby, Modèle „Sport“**

C'est la trotinette stable avec cadre à trois tubes, roues à voile plein et à double roulement à billes avec cônes à contre-écrou, marche-pied étampé avec couche de caoutchouc encastrée, guidon réglable avec poignées de caoutchouc, frein à pied et avec roulette de bord du trottoir brevetée, calottes d'ornement nickelées.

Couleurs: rouge, vert, bleu. Guidon et voiles de roue en couleur d'ivoire.

Au payement d'un surpris elle est fournie aussi avec sonnerie, réflecteur et avec guidon et calottes chromées.

Longueur totale: 115 cm

Hauteur jusqu'au guidon min.: 78 cm

Largeur du guidon: 50 cm

Hauteur jusqu'au guidon max.: 88 cm

Poids: 7 kg

Pneus: Pneus avec chambres à air 12 $\frac{1}{2}$  x 2 $\frac{1}{4}$ "



**Derby Roller**

**Modell Sport**



### **Derby-Roller, Modell „Triumph“**

Der Roller für Anspruchsvolle mit Drei-Rohrrahmen. Doppelkugellager-Scheibenräder mit gekonterten Konussen, geprägtem Trittbrett mit eingelassener Gummiauflage und Rahmenverkleidung, verstellbaren Lenker mit Gummigriffen, Fußbremse. Gepäckträger mit Sitzkissen, Glocke, Rückstrahler und patentierter Bordsteinrolle. Lenker und Zierkappe vernickelt.

Farben: rot, grün, blau. Radscheiben elfenbeinfarbig.

Gesamtlänge: 115 cm

Höhe bis Lenker min: 78 cm

Lenkerbreite: 50 cm

Höhe bis Lenker max: 88 cm

Gewicht: 9 kg

Bereifung: Ballon-Luftbereifung 12 $\frac{1}{2}$ x2 $\frac{1}{4}$ "

### **Modell „Triumph-Sonderklasse“**

Genau wie Modell Triumph, jedoch mit verchromten Lenker, Schutzblechen und Zierkappen

Farbe: Fischsilber-blau

### **Derby Skooter, Model „Triumph“**

This is the scooter for pretentious ones with three-tubes frame, double ball-bearing disc-wheels with countered cones, a pressed step with inlet rubber coating and frame covering, adjustable handle bar with rubber-handles, foot-brake, luggage holder with seat, bell, back-reflector and patented kerbstone coil. Nickel plated handle bar and fancy wheel caps. Colours: red, green, blue. Wheel discs ivory coloured.

Total length: 115 cm

Height to handle bar min.: 78 cm

Width of handle bar: 50 cm

Height to handle bar max.: 88 cm

Weight: 9 kg

Tyres: air chamber tyres 12 $\frac{1}{2}$ x2 $\frac{1}{4}$ "

### **Model „Triumph Special Class“**

Just like model »Triumph«, but with chromium-plated handle bar, mud guards and fancy wheel caps.

Colour: fishsilver-blue

### **Trottinette Derby, Modèle „Triumph“**

La trottinette pour les prétentieux, avec cadre à trois tubes, roues à voile plein et à double roulement à billes avec cônes à contre-écrou, marche-pied étampé avec couche de caoutchouc encastrée, guidon réglable avec poignées de caoutchouc, revêtement du cadre, frein à pied, porte-bagages avec coussin, sonnerie, réflecteur et roulette de bord du trottoir brevetée. Guidon et calottes d'ornement nickelées.

Couleurs: rouge, vert, bleu. Voiles de roue en couleur d'ivoire.

Longueur totale: 115 cm

Hauteur jusqu'au guidon min.: 78 cm

Largeur du guidon: 50 cm

Hauteur jusqu'au guidon max.: 88 cm

Poids: 9 kg

Pneus: Pneus avec chambres à air 12 $\frac{1}{2}$ x2 $\frac{1}{4}$ "

### **Modèle „Triumph Classe Spéciale“**

Exactement comme modèle »Triumph«, mais avec guidon chromé, gardes-boue et calottes d'ornement chromées.



**Derby Roller**

**Modell Triumph**



*Gute Fahrt*

mit »DERBY«

Kindersportfahrzeugen

Zu beziehen durch:

